

Nicht für Kinder unter 3 Jahren
geeignet: Strangulierungsgefahr.

Ne convient pas aux enfants
de moins de 36 mois: risques
d'étranglement.

Non adatto ai bambini di età
inferiore ai 3 anni, per pericolo
di soffocamento.



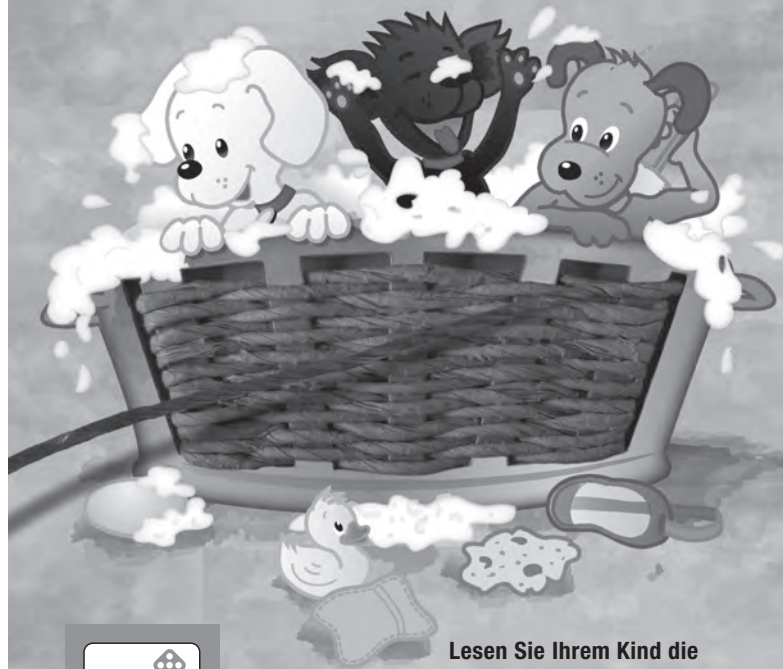
Der Schweizer Spieleverlag
L'éditeur suisse de jeux
L'editore svizzero di giochi



© 2011 by Edition Carlit, Würenlos 301498

ERSTES WEBEN

Inhalt: 4 Webkarten, 4 Papierschnüre à 2 m.



www.carlit.ch

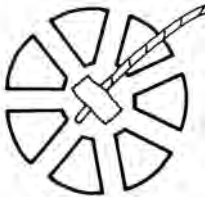
**Lesen Sie Ihrem Kind die
Bastelanleitung vor.
So lernt es spielend leicht,
wie hilfreich Anleitungen
sein können.**



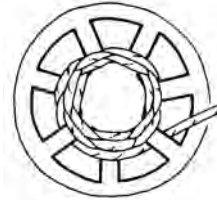
- 1** Such dir ein Bild und eine farblich passende Schnur aus. Befeuchte die Schnur mit etwas Wasser und tupfe sie anschliessend mit einem Papiertuch kurz ab.

ACHTUNG:

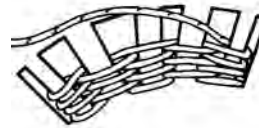
Ist die Papierschnur zu nass, kann sie leicht reissen.



- 2** Befestige ein Ende der Schnur mit einem Klebestreifen auf der Rückseite der Webkarte. Ein kreisförmiges Motiv webst du am Besten von Innen nach Aussen.



- 3** Führe die Schnur immer abwechselnd zwischen den Stegen auf und ab. Bist du beim Ball oder der Blüte, rundherum, mach einfach weiter und webbe einen grösseren Kreis.



- 4** Das Krokodil und die Wanne werden hin- und hergewoben. Bist du auf der gegenüberliegenden Seite angekommen, webst du einfach wieder zurück.



- 5** Schiebe das Gewobene immer wieder dicht zusammen. Ist das Bild fertig, so befestigst du die Schnur mit Klebestreifen auf der Rückseite.

TIPP: Mit der fertigen Webkarte kannst du dein Zimmer dekorieren. Auch als Untersetzer oder Geschenk machen die bunten Karten Freude.

MES PREMIERS TISSAGES

Contenu: 4 cartes à tisser, 4 ficelles en papier de 2m.

Lisez les instructions de bricolage à votre enfant. Il comprendra ainsi qu'elles peuvent être simples et très utiles.

1 Choisis une carte et une ficelle dont la couleur convient à l'image. Humidifie la ficelle avec un peu d'eau et sèche-la ensuite avec du papier ménage.



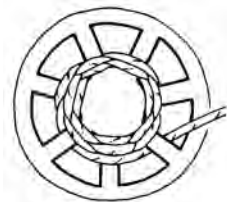
ATTENTION:

si la ficelle est trop mouillée, elle risque de se déchirer.

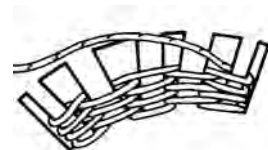
2 Fixe un bout de la ficelle, à l'aide de ruban adhésif, au dos de la carte. Pour tisser un motif en forme de cercle, il faut commencer à l'intérieur et aller vers l'extérieur.



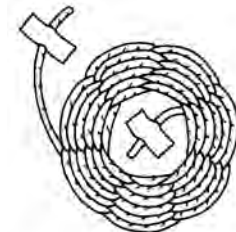
3 Fais passer la ficelle en alternance par-dessus et par-dessous les rayons du carton. Si tu fais le ballon ou la fleur de l'escargot, continue, et petit à petit le cercle deviendra plus grand.



4 Pour le crocodile et le bain, il faut tisser de la gauche vers la droite. Une fois arrivé de l'autre côté, recommence en sens inverse!



5 La ficelle tissée doit être bien serrée. Lorsque tu as terminé ton motif, fixe le bout de la ficelle au dos de la carte, à l'aide de ruban adhésif.



CONSEIL: Une fois la carte terminée, tu peux l'accrocher dans ta chambre. Ces jolies cartes peuvent aussi servir de sous plat ou faire de jolis cadeaux.

PRIMA TESSITURA

Contenuto: 4 carte da tessere, 4 fili di carta da 2 m

Leggere le istruzioni al bambino.

In tal modo imparerà facilmente e con entusiasmo ad applicarle.

- 1** Scegli una carta illustrata e un filo colorato adatto.

Bagna il filo con poca d'acqua e asciugalo un po' con un fazzoletto di carta.

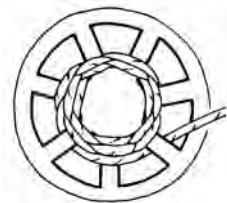
ATTENZIONE: Se il filo è troppo bagnato può rompersi facilmente.



- 2** Fissa la fine del filo con un pezzettino di nastro adesivo sulla parte posteriore della carta da tessere. Se il motivo è circolare è più facile tesserlo facendo passare il filo dal centro all'esterno.



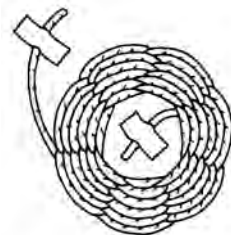
- 3** Fa passare il filo in modo alterno sopra e sotto le barrette. Se stai tessendo la palla o la fiore continua a passare il filo tutto intorno e forma un cerchio sempre più grande.



- 4** Per tessere il cocodrillo e il bagno fa passare il filo in avanti e all'indietro. Quando arrivi su un lato, fai passare il filo sotto l'ultima barretta e continua in senso inverso.



- 5** Avvicina sempre il filo già tessuto in modo compatto. Quando hai finito di tessere l'illustrazione, fissa la parte finale del filo sul rovescio con un pezzetto di nastro collante.



CONSIGLIO: Potrai usare le cartine illustrate finite per decorare la tua cameretta. Sono pure belle come sottobicchiere o per fare un gradito regalino.